

Gasoline Brush Cutter/Grass Trimmer

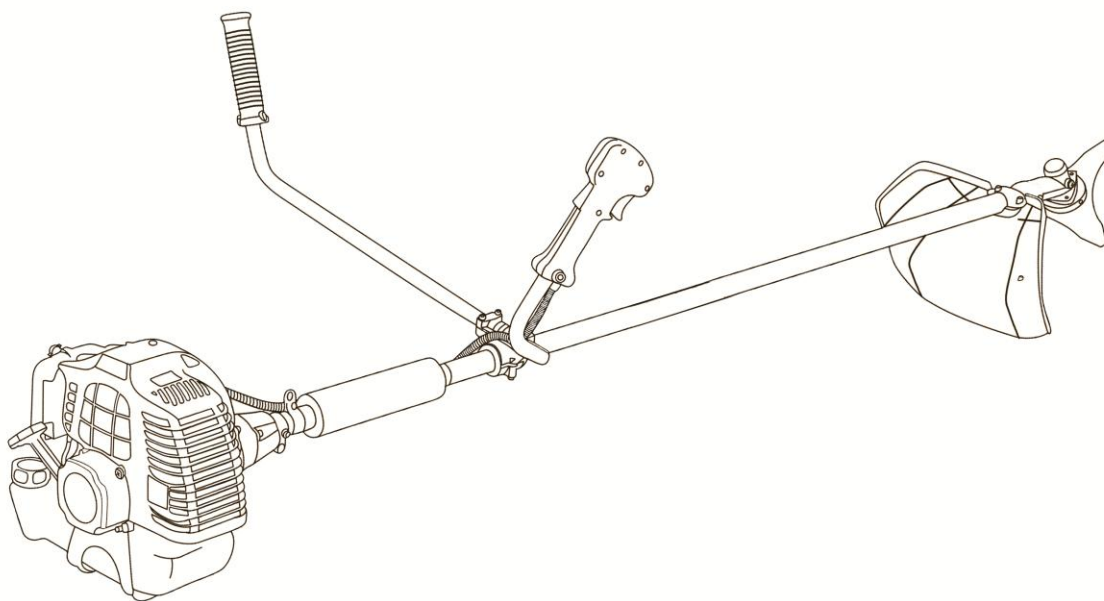
0543NT-CG430

Art.No 49345

ORIGINAL INSTRUCTIONS MANUAL

This instruction manual is issued by the manufacturer: **YONGKANG NANTIAN INDUSTRY & TRADE CO., LTD**, 21th Jintong Road, Phase II, Zhiying industrial Area, Yongkang, CHINA

Importer for Bulgaria: **"VALERII S & M GROUP" AD**, Sofia, №44 "Botevgradsko shose"
blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com



DESCRIPTION OF SYMBOLS

Symbols are used in this manual to attract your attention to possible risks. The safety symbols and the explications which accompany them must be perfectly understood. The warning themselves do not prevent the risks and can not be a substitute for proper methods of avoiding accidents.



This symbol, before a safety comment, indicates a precaution, a warning or a danger. Ignoring this warning can lead to an accident for yourself or for others. To limit the risk of injury, fire or electrocution always apply the recommendations indicated.



Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual. Read the instruction handbook and follow all warnings and safety instructions



Conforms to relevant safety standards.



Keep all children, bystanders and helpers 15 meters away from the brush cutter.



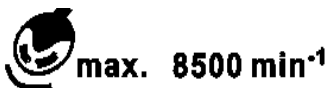
The exhaust and other parts of the engine will get very hot during use, do not touch.



Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel.



Beware of thrown objects hit by cutting attachments. Never use without properly mounted blade guard.



The max speed marking.



Beware of foot injury by cutting attachment



Wear head protection, hearing protection and eye protection when using the device.



Wear robust footwear when using the device.



Wear protective gloves when using the device.



The part to refuel the “MIX GASOLINE” on fuel tank cap.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1) Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- This product has been designed for use in cutting grass, and it should never be used for any other purpose.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Avoid running the engine indoors. The exhaust gases contain harmful carbon monoxide.

2) Preparation

- While cutting, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not operate the appliance when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- On multi-bladed appliances, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.

3) Operation

- Operate only in daylight or in good artificial light.

- Avoid operating the appliance in wet grass, where feasible.
- Always be sure of your footing on slopes.
- Walk, never run.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not cutting excessively steep slopes.
- Use extreme caution when reversing or pulling the appliance towards you.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices.
- Switch on the motor according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Never pick up or carry an appliance while the motor is running.
- Pull the spark from the socket:
 - whenever you leave the machine;
 - before clearing a blockage;
 - before checking, cleaning or working on the appliance;
 - after striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make repairs as necessary;
 - if the appliance starts to vibrate abnormally (check immediately).

4) Maintenance and storage

- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition. Failure to do so could lead to malfunction in the engine and loss of warranty.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- Replace worn or damaged parts for safety.
 - For rotary mowers, ensure that only replacement cutting means of the right type are used.
- Never store the equipment with petrol in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark;
 - Allow the engine to cool before storing in any enclosure;
 - To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and petrol storage area free of grass, leaves, or excessive grease;
 - If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.

Special safety warning

1. Grip the handles of the brush cutter firmly with both hands. If you suspend the work, Place the throttle into the idling position.
2. Always be sure to maintain a steady, even posture while working.
3. Maintain the speed of the engine at the level required to perform cutting work and never raise the speed of the engine above the level necessary.



4. If the grass gets caught in the blade during operation, or if you need to check the unit or refuel the tank always be sure to turn off the engine.

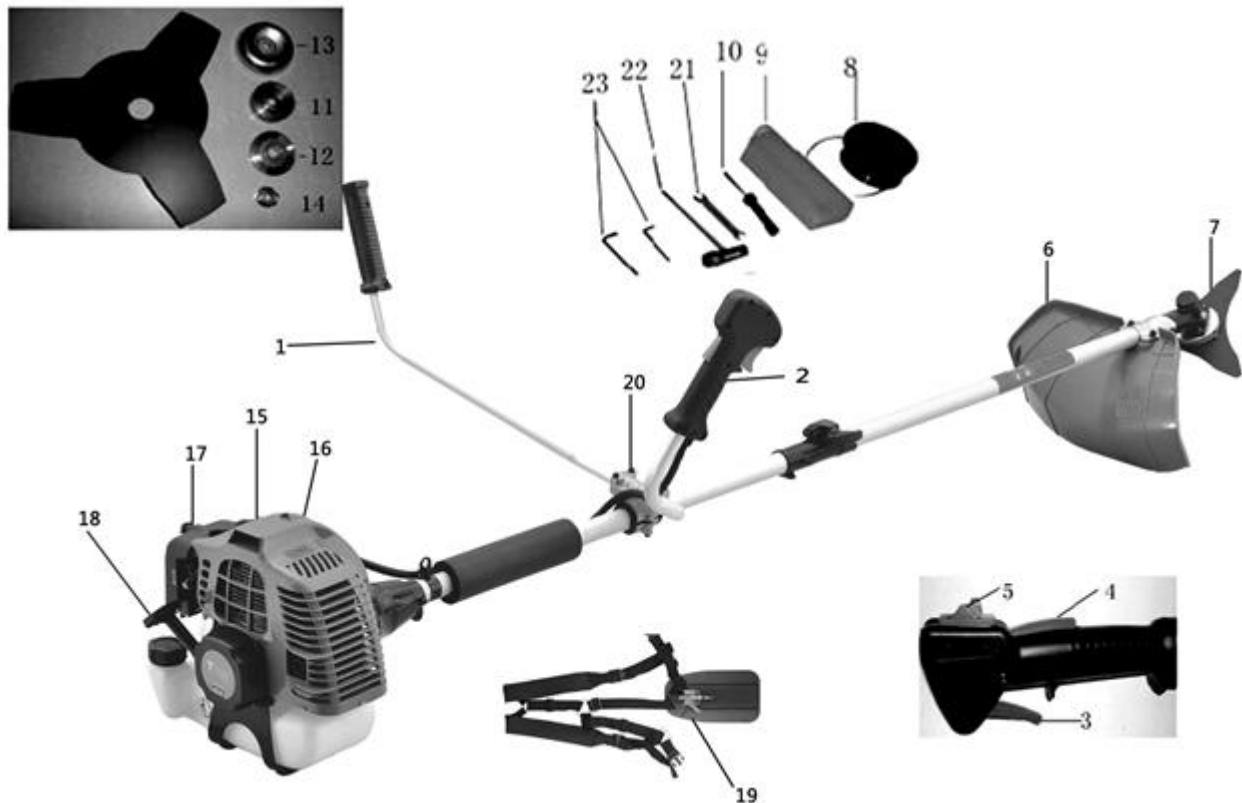


5. If the blade touches a hard object like a stone immediately stop the engine and check if something is wrong with the blade. If so, replace the blade by a new one.

6. If someone calls out while working, always be sure to turn off the engine before turning around.



- 7.Never touch the spark plug or plug cord while the engine is in operation .Doing so may result in being subjected to an electrical shock .
- 8.Never touch the muffler ,spark plug or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. Doing so may result in serious burns .
- 9.When you finish cutting in one location and wish to continue work in another spot ,turn off the engine and turn the until as the blade faces away from your body.
10. Check the cutting attachment stop turning under the engine idle before start to use the machine.



COMPONENT LIST

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Left handle | 2. Right handle |
| 3. Throttle lever | 4. Lock OFF lever |
| 5. Engine switch | 6. Safe guard |
| 7. Blade | 8. Nylon cutter |
| 9. Fuel bottle | 10.screw driver |
| 11. Inner flange | 12. Outer flange |
| 13.Shield | 14.Nut |
| 15.Spark cover | 16. Engine |
| 17.Air filter | 18.Recoil starter handle |
| 19.belt | 20.Handle bracket |
| 21.Wrench | 22.Hex |
| 23.Hex wench | |

SPECIFICATIONS

Type	0543NT-CG430
Engine model	1E44F-5
Engine displacement	42.7cc
Rated motor power	1.5kw
Volumes of fuel tank	1200ml
Nylon Cutting width	440mm
Blade Cutting width	255mm
Cutting thickness	1.6mm/Ø2.5mm ²
Engine idle speed	7000rpm
Sound power level, L _{pA}	91.4dB(A) K=3dB
Sound power level, L _{WA}	118dB(A) K=3dB
Vibration level	8.1m/s ² K=1.5m/s ²

Intended use

This brush cutter has been designed for cutting grass. Any other use is not permitted.

The brush cutter is suitable for private use in the garden only, brush cutter for private use are those which are used for cutting grass in the garden, however not for cutting grass in public parks, playing fields or on farms or in forest.

Non-permitted users:

Persons who are not familiar with the operating manual, children, young people under the age of 16 as well as persons under the influence of alcohol, drugs or medication must not operate the unit.

Working hours for gasoline lawn mower

While it is permitted to use a brush cutter at any time, operators should always show due consideration to others living nearby.

Assembly

When assembling this machine, please follow the instructions for assembly printed.

1. Fit the shawl band to machine.



ine. First release the inner hex screws, second take right and
older, last assemble the handle holder and tighten the inner



3. Assemble the safe guard. Release four nuts on safe guard bracket, and then fit safe guard as per below picture, tighten the nuts enough.

Warning! Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause poor performance, possible injury and may void your warranty. Never use the machine without the guard assembled!



4. Assemble the cutting head.

Release the nut. Line up the two holes of flange and shield, use one screw driver to hold the flange as below and turn the socket wrench clockwise, the nut will be released.



Fit the Nylon cutting head. Remove another shield after release the nut. Still hold the flange, take the Nylon cutting head on the shaft and rotate counter-clockwise, the Nylon cutting head is fitted.

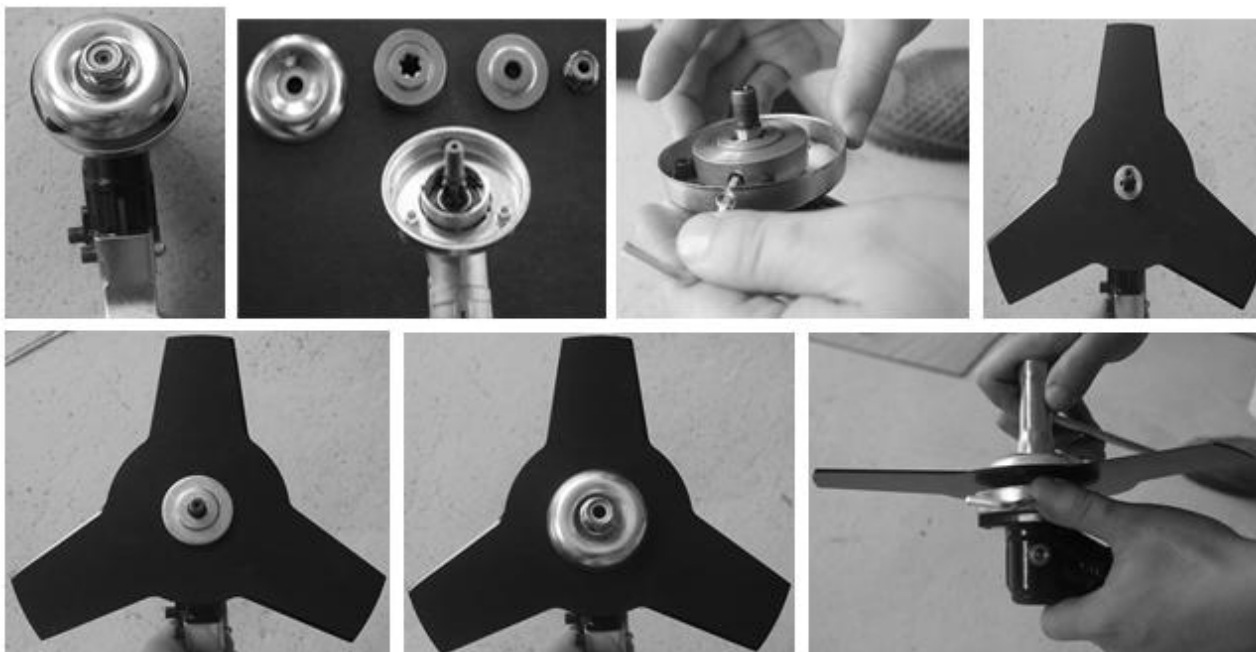
Release the Nylon cutting head. Use screw driver to hold flange and then rotate the Nylon cutting head

clockwise, it will be replaced.



Fit the blade. Take the outer flange off after release the nut, then put the blade, outer flange, shield and nut according to priority as below picture. Note the blade rotation direction needs be same as below picture. Use screw driver to hold flange and tighten nut counter-clockwise, ensure the nut is tightened enough.

Release blade. Use screw driver to hold flange and release nut, the blade can be took off.



Warning!

Please make sure the cutting head has been assembled correctly before use!

Note: The packaging material is made of recycle materials. Dispose of packaging materials in accordance with regulations.

Filling with fuel



Danger of injury!

Fuel is explosive!



Risk of device damage!

The device is supplied without motor or gearbox oil.

ATTENTION! Before operating, you must fill it with fuel.

Never use oil for 4-cycle engine use or water cooled 2-cycle engine. If can cause spark plug fouling exhaust port blocking .or piston ring sticking.

Mixed fuels, which have been left unused for a period of one month or more may clog the carburetor or result in the engine failing to operate properly. Put remained fuel into an airtight container and keep it in the dark and cool room.

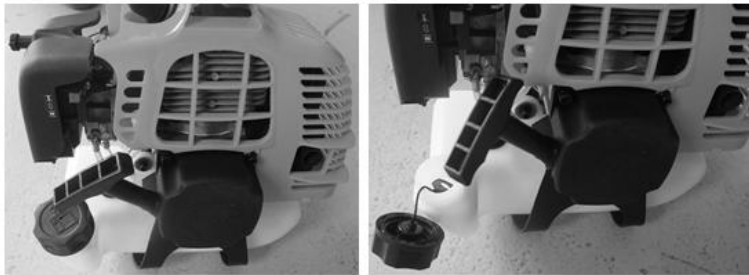
Mix a regular grade gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and a quality-proven motor oil for air-cooled 2 cycle engines.

RECOMMENDED MIXING RATIO GASOLINE 25: OIL 1

Warning! Take care of the emission of exhaust gases.

Always shut off engine before fueling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Take care of fire!

- Unscrew the tank cap and remove it.



- Pour in the fuel carefully (max. 1200ml). Avoid spilling!



- Screw the tank cap on firmly by hand.

Draining fuel

- Hold a collection container beneath the fuel drain bolt.
- Unscrew the tank cap and remove it.



- Allow the fuel to run out completely.
- Screw the tank cap on firmly by hand.

Start process of the machine:

Do not start the unit until it has been completely assembled. Before switching on the unit, always

checking the oil

Check before use!



DANGER!

Danger of injury!

Do not operate the device unless you did not find any faults. If a part has become defective, make sure to replace it before you use the device again.

Check the safe condition of the device:

- Check the device for leaks.
- Check the device for visual defects.
- Check that all parts of the device have been securely fitted.
- Check that all safety devices are in proper condition.



DANGER!

Danger of injury!

Before starting work, always check the ground and remove all objects which could be thrown by the device.

Once the machine has been set up properly, start the engine as follow:

1. Push the primer bulb down at least 5 times, even if it is still full of fuel. This reduces the number of pulls required to start the engine, making starting easier.



2. Put the ignition switch on the handlebar in the operating position (Position I).



3. If the engine is cold **the choke shutter should be closed. To close it, move the choke lever to the cold starting position (top position) (OFF position)**

Not illustrated: If the engine is warm, move the choke lever to the warm starting position (down position) (ON)



4. Slowly pull out the starter grip with your right hand until you **feel it reach the first stop. Then pull the starter grip briskly and strongly upwards**, keeping it as vertical as you can. Take care not to pull the rope all the way out. Do not allow the starter grip to spring back. Instead, guide it back in the opposite

direction, to allow the starter rope to rewind correctly. Push the machine firmly down onto the ground so that it cannot tilt when starting. Check that the cutting attachment is not touching anything.



5. When the engine fires briefly or after the fifth pull, move the choke shutter lever to open the choke, ON position (downward position). Pull the starter rope again. The engine will fire.



6. As soon as the engine is running, briefly touch the throttle trigger. First press the lock off lever and then switch the throttle trigger on, the machine will be working.



7. If use Nylon cutter, before cutting, you need bump/push it to the ground, to feed line on hardness area.



8. Move the stop switch on the handlebar to the stop position (**Position O**) to stop the engine.



9. If the machine is hot, the throttle level can be adjusted to ON position directly when re-start the machine.

Note: Do not start the motor in tall grass.

Note: While mowing, lay the connection cable safely on footpaths and on areas which have already been mowed.

When the engine has been switched off, the cutter continues running for several seconds therefore do not close to cutting head of brush cutter until the cutter has come to a standstill!

Maintenance and care

Before performing any maintenance or cleaning work, Always turn off the engine.

1. Do not spray the unit with water. Ingress of water may damage the engine and electrical connection.
2. Clean the unit with a cloth, hand brush, etc.

Maintenance schedule			
Usage time	12 hours of use	24hours of use	36hours of use
Air filter	clean	clean	replace
Spark plug	check	clean	replace

Expert inspection is required:

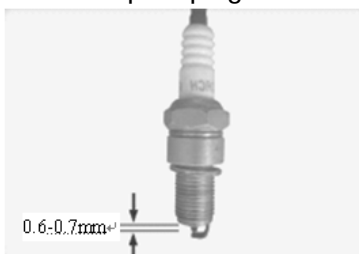
- a) If the brush cutter strikes an object.
- b) If the motor stops suddenly
- c) If the blade is bent (do not align!)
- d) If the gears are damaged.

Replacing and sharpening the cutting blade at the end of the mowing season always sharpen the cutting blade or, if required, replace the cutting blade with a new one. Always have the cutting blade sharpened or replaced by a customer service centre (measurement of imbalance).

Unbalanced blades will cause the lawn mower to vibrate violently-risk of accident !

Change and clean the spark plug

- 1) Once the engine has cooled, remove the spark plug using the socket spanner supplied.
- 2) Clean the plug with a wire brush.
- 3) Using a feeler gauge; set the gap to 0.6-0.7 mm.
- 4) Install the spark plug carefully by hand, to avoid cross-threading.
- 5) After the spark plug is seated, tighten with spanner to compress the washer.



Clean the air filter

Unclip the air filter cover and remove the sponge filter element. To avoid objects falling into the air tank, replace the air filter cover. Wash the filter element in warm soap water, rinse and allow drying naturally.

Warning!

Never run the engine without the air filter element installed.

Storing the unit

After cutting, clean the unit thoroughly. Store the unit in a dry room allow the motor to cool down beforehand.

Troubleshooting

Before performing any maintenance or cleaning work, always turn off the engine and wait until the cutter has come to a standstill

1) Engine does not run:

- Reassemble the blade or Nylon cutter.
- check the fuel if spend the pack.

2) Engine power drops:

- Have cutting blade resharpened /replaced (customer service centre)

3) if the temperature of machines is too high :

- insure the machines have rest at regular time.

Faults which cannot be rectified with the aid of this table may be rectified by a specialist company only (customer service centre).

Бензинов тример за трева

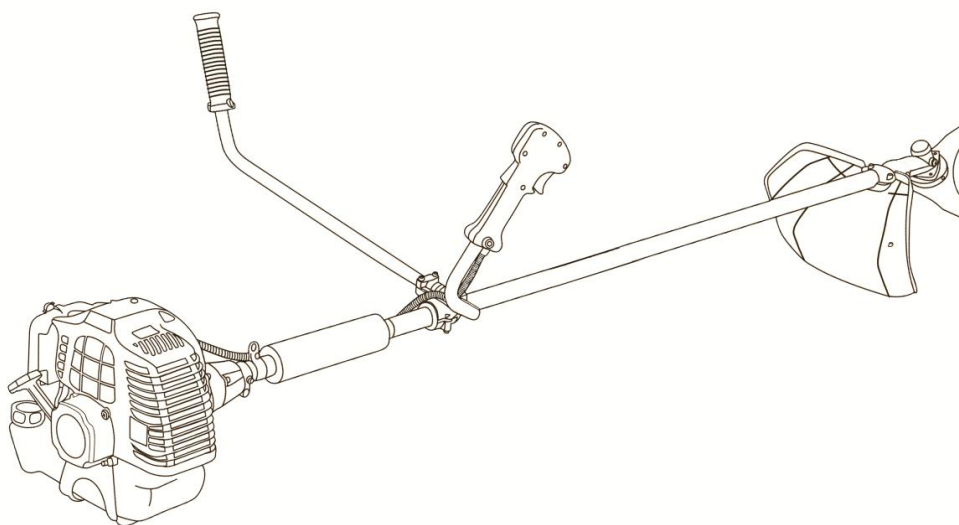
0543NT-CG430

Art.No 49345

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Това ръководство с инструкции се издава от производителя: YONGKANG NANTIAN INDUSTRY & TRADE CO., LTD, 21th Jintong Road, Phase II, Zhiying industrial Area, Yongkang, Китай

Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com



ОПИСАНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

В това ръководство се използват символи, за да привлекат вниманието ви към възможните рискове. Символите за безопасност и поясненията, които ги придружават, трябва да се разбират напълно. Самото предупреждение не предотвратява рисковете и не може да бъде заместител на правилните методи за избягване на инциденти.



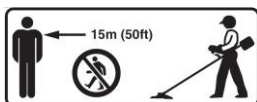
Този символ, преди коментар за безопасност, показва предпазна мярка, предупреждение или опасност. Пренебрегването на това предупреждение може да доведе до злополука за вас или за други. За да ограничите риска от нараняване, пожар или токов удар, винаги прилагайте посочените препоръки.



Преди каквато и да е употреба, вижте съответния параграф в настоящото ръководство. Прочетете ръководството с инструкции и следвайте всички предупреждения и инструкции за безопасност



Съответства на съответните стандарти за безопасност.



Дръжте всички деца, минувачи и помощници на 15 метра от хростореца.



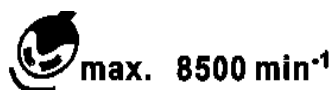
Ауспухът и другите части на двигателя ще станат много горещи по време на употреба, не ги пипайте.



Бензинът е силно запалим. Избягвайте да пушите или да доближавате пламък или искри до гориво.



Пазете се от хвърлени предмети, ударени от режещи приставки. Никога не използвайте без правилно монтиран предпазител на острието.



Маркировката за максимална скорост.



Пазете се от нараняване на крака чрез срязване на приставката



Носете защита за глава, защита за слуха и защита за очите, когато използвате устройството.



Носете здрави обувки, когато използвате устройството.



Носете защитни ръкавици, когато използвате уреда.



Частта за зареждане на „ МИКС БЕНЗИН “ на капачката на резервоара за гориво.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

1) Обучение

- Прочетете внимателно инструкциите. Бъдете запознати с контролите и правилното използване на уреда.
- Този продукт е предназначен за използване при косене на трева и никога не трябва да се използва за други цели.
- Никога не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с тези инструкции, да използват уреда. Местните разпоредби може да ограничават възрастта на оператора.
- Никога не косете, докато наблизо има хора, особено деца, или домашни любимци.
- Операторът или потребителят е отговорен за злополуки или опасности, възникващи за други хора или тяхното имущество.
- Избягвайте да пускате двигателя на закрито. Отработените газове съдържат вреден въглероден окис.

2) Подготовка

- Докато режете, винаги носете солидни обувки и дълги панталони.
- Не работете с уреда, когато сте боси или носите отворени сандали.
- Внимателно проверете зоната, където ще се използва уреда и отстранете всички камъни,

пръчки, жици, кости и други чужди предмети.

- Преди употреба винаги проверявайте визуално, за да видите дали остриетата, болтовете на острието и режещият модул не са износени или повредени. Сменете износените или повредени ножове и болтове в комплекти, за да запазите баланса.
- При уреди с много ножове внимавайте, тъй като въртенето на едно острие може да доведе до завъртане на други остриета.

5) Работа

- Работете само на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Избягвайте да работите с уреда на мокра трева, когато е възможно.
- Винаги бъдете сигурни, че стъпвате на склонове.
- Ходете, никога не бягайте.
- Бъдете изключително внимателни, когато промените посоката на движение по склонове.
- Не режете прекалено стръмни склонове.
- Бъдете изключително внимателни, когато движите на заден ход или дърпате уреда към вас.
- Никога не работете с уреда с дефектни предпазители или щитове или без предпазни устройства.
- Включете двигателя според инструкциите и с крака доста далеч от острието(ата).
- В този случай не го накланяйте повече от абсолютно необходимото и повдигнете само частта, която е далеч от оператора. Винаги се уверявайте, че двете ръце са в работно положение, преди да върнете уреда на земята.
- Не поставяйте ръцете или краката близо до или под въртящи се части.
- Никога не вдигайте и не носете уред, докато двигателят работи.
- Издърпайте искрата от гнездото:
 - когато напуснете машината;
 - преди отстраняване на запусване;
 - преди проверка, почистване или работа по уреда;
 - след удар в чужд предмет. Проверете уреда за повреди и направете ремонт, ако е необходимо;
 - ако уредът започне да вибрира необичайно (проверете незабавно).

6) Поддръжка и съхранение

- Дръжте всички гайки, болтове и винтове здраво затегнати, за да сте сигурни, че уредът е в безопасно работно състояние. Неспазването на това може да доведе до неизправност на двигателя и загуба на гаранция.

- Проверявайте често коша за трева за износване или повреда.
- Сменете износените или повредени части за безопасност.

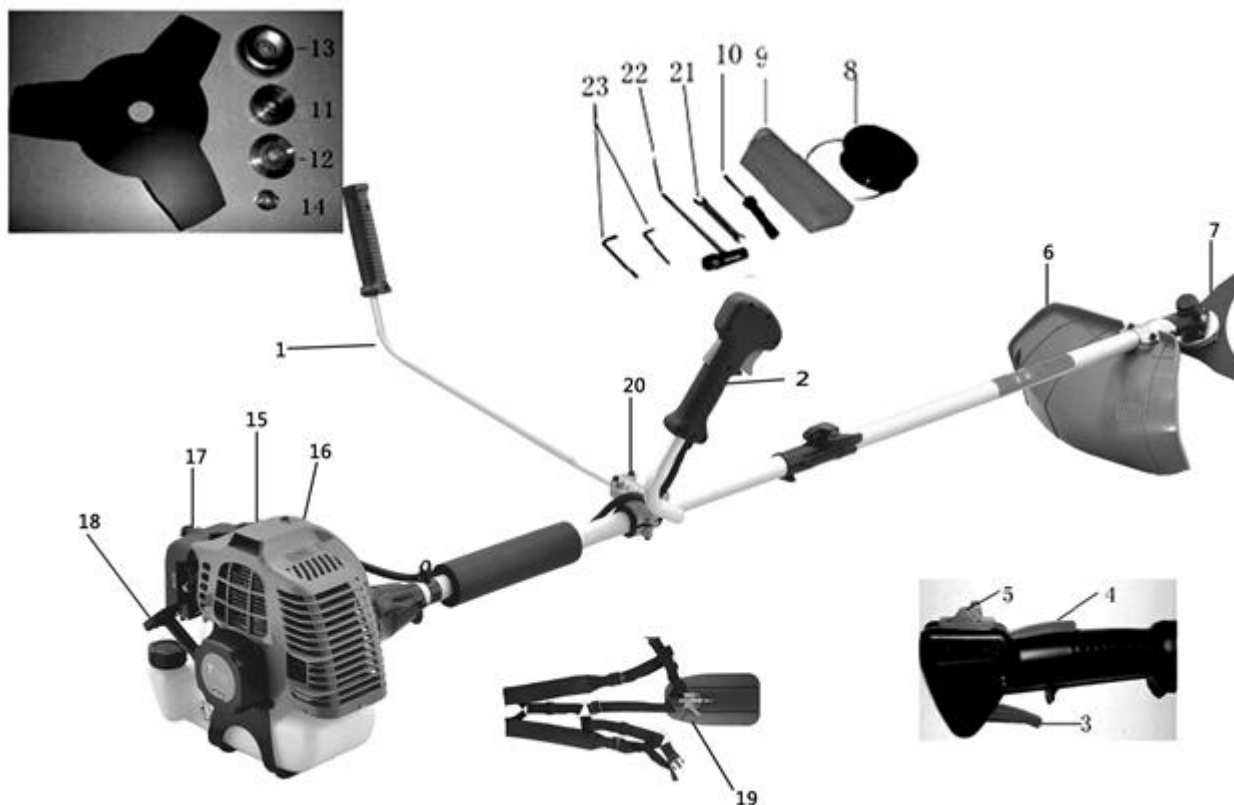
За ротационни косачки се уверете, че се използват само резервни режещи средства от правилния тип.

- Никога не съхранявайте оборудването с бензин в резервоара в сграда, където изпаренията могат да достигнат открит пламък или искра;
- Оставете двигателя да се охлади, преди да го съхранявате в каквото и да е заграждение;
- За да намалите опасността от пожар, дръжте двигателя, шумозаглушителя, отделението за батерията и мястото за съхранение на бензин чисти от трева, листа или излишна мазнина;

- Ако резервоарът за гориво трябва да се източи, това трябва да стане на открито.

Специално предупреждение за безопасност

1. Хванете здраво дръжките тримера с две ръце. Ако спрете работата, поставете дросела в положение на празен ход.
2. Винаги се уверявайте, че поддържате стабилна, равна поза, докато работите.
3. Поддържайте скоростта на двигателя на нивото, необходимо за извършване на рязане и никога не повишавайте скоростта на двигателя над необходимото ниво.
4. Ако тревата попадне в острието по време на работа или ако трябва да проверите устройството за зареждане с гориво, винаги изключвайте двигателя.
5. Ако острието докосне ръчен предмет като камък, незабавно спрете двигателя и проверете дали нещо не е наред с острието. Ако е така, сменете острието с ново.
6. Ако някой ви извика докато работите, не забравяйте да изключите двигателя, преди да се обърнете.
7. Никога не докосвайте запалителната свещ или кабела на щепсела, докато двигателят работи. Това може да доведе до токов удар.
8. Никога не докосвайте ауспуха, запалителната свещ или други метални части на двигателя, докато двигателят работи или веднага след изключване на двигателя. Това може да доведе до сериозни изгаряния.
9. Когато приключите с рязането на едно място и искате да продължите да работите на друго място, изключете двигателя и завъртете докато острието не се насочи към тялото ви.
10. Проверете дали режещият инструмент спира да се върти при празен ход на двигателя, преди да започнете да използвате машината.



СПИСЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Лява дръжка | 2. Дясна дръжка |
| 3. Лост за газта | 4. Лост за заключване |
| 5. Превключвател на двигателя | 6. Предпазител |
| 7. Острие | 8. корда |
| 9. Бутилка за гориво | 10. отвертка |
| 11. Вътрешен фланец | 12. Външен фланец |
| 13.Щит | 14.Гайка |
| 15.Искров капак | 16. Двигател |
| 17.Въздушен филтър | 18.Ръкохватка на стартера |
| 19.колан | 20.Скоба за дръжка |
| 21. Гаечен ключ | 22. Шестограм |
| 23. Шестограмен ключ | |

СПЕЦИФИКАЦИИ

Тип	0543NT-CG430
Модел двигател	1E44F-5
Обем на двигателя	42.7cc
Номинална мощност на двигателя	1.5kw
Обем на резервоара за гориво	1200ml
Ширина на косене с корда	440mm
Ширина на рязане на ножа	255mm
Дебелина на рязане	1.6mm/Ø2.5mm ²
Обороти на празен ход на двигателя	7000rpm
Ниво на звукова мощност, LpA	91.4dB(A) K=3dB
Ниво на звукова мощност, LWA	118dB(A) K=3dB
Ниво на вибрация	8.1m/s ² K=1.5m/s ²

Използване по предназначение

Тази резачка за храсти е предназначена за косене на трева. Всяка друга употреба не е разрешена.

Тримера е подходяща само за лична употреба в градината, храстореза за лична употреба са тези, които се използват за косене на трева в градината, но не и за косене на трева в обществени паркове, игрища или във ферми или в гора.

Неразрешени потребители:

Лица, които не са запознати с ръководството за експлоатация, деца, младежи под 16-годишна възраст, както и лица под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства, не трябва да работят с уреда.

Работно време за бензинова косачка

Въпреки че е разрешено да се използва резачка за храсти по всяко време, операторите трябва винаги да проявяват необходимото внимание към другите, живеещи наблизо.

Сглобяване

Когато сглобявате тази машина, моля, следвайте отпечатаните инструкции за сглобяване.

1. Поставете лентата на машината.



2. Сглобявайте винта на дръжката.



Първо освободете вътрешните шестограмни лявата дръжка в центъра на държача на дръжката, дръжката и затегнете достатъчно вътрешните винтове.



3. Сглобете предпазителя. Освободете четирите гайки на предпазната скоба и след това поставете предпазителя, както е показано на снимката по-долу, затегнете гайките достатъчно.

Предупреждение! Използвайте само оригинални резервни части, аксесоари и приставки на производителя. Неспазването на това може да доведе до лоша работа, възможно нараняване и може да анулира гаранцията ви. Никога не използвайте машината без монтиран предпазител!



4. Сглобете режещата глава.

Освободете гайката. Подравнете двата отвора на фланеца и щита, използвайте една отвертка, за да задържите фланеца, както е показано по-долу, и завъртете гаечния ключ по посока на часовниковата стрелка, гайката ще се освободи.



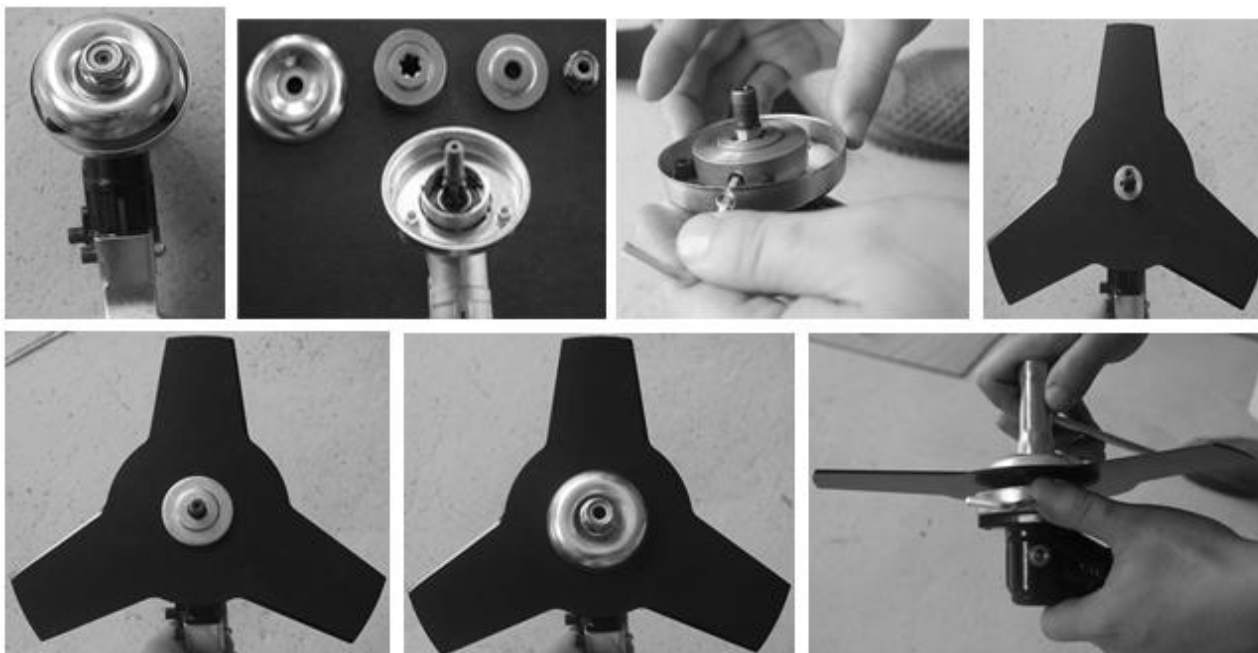
Поставете режеща глава за кордата. Отстранете друг щит, след като освободите гайката. Все още дръжте фланеца, вземете найлоновата режеща глава на вала и завъртете обратно на часовниковата стрелка, найлоновата режеща глава е монтирана.

Освободете режещата глава от кордата. Използвайте отвертка, за да задържите фланеца и след това завъртете найлоновата режеща глава по посока на часовниковата стрелка, тя ще бъде заменена.



Поставете острието. Свалете външния фланец, след като освободите гайката, след това поставете острието, външния фланец, щита и гайката според приоритета, както е на снимката по-долу. Имайте предвид, че посоката на въртене на острието трябва да е същата като на снимката по-долу. Използвайте отвертка, за да държите фланеца и затегнете гайката обратно на часовниковата стрелка, уверете се, че гайката е достатъчно затегната.

Освободете острието. Използвайте отвертка, за да задържите фланеца и освободите гайката, острието може да се свали.



Предупреждение!

Моля, уверете се, че режещата глава е сглобена правилно преди употреба!

Забележка: Опаковъчният материал е направен от рециклирани материали. Изхвърлете опаковъчните материали в съответствие с разпоредбите.

Зареждане с гориво



Опасност от нараняване!

Горивото е експлозивно!

- опасност! - Изключете и охладете двигателя, преди да напълните резервоара с гориво.
- Трябва да спазвате всички инструкции за безопасност, свързани с пренасянето на гориво.



Риск от повреда на устройството!

Устройството се доставя без моторно или скоростно масло.

ВНИМАНИЕ!! Преди да работите, трябва да го напълните с гориво.

Никога не използвайте масло за използване на 4-тактов двигател или 2-тактов двигател с водно охлаждане. Ако може да причини замърсяване на запалителната свещ, блокиране на изпускателния отвор или залепване на буталния пръстен.

Смесените горива, които са оставени неизползвани за период от един месец или повече, могат да запушат карбуратора или да доведат до неизправност на двигателя. Поставете останалото гориво в херметически затворен контейнер и го съхранявайте на тъмно и хладно помещение.

Смесете обикновен бензин (оловен или безоловен, без алкохол) и моторно масло с доказано качество за двутактови двигатели с въздушно охлаждане.

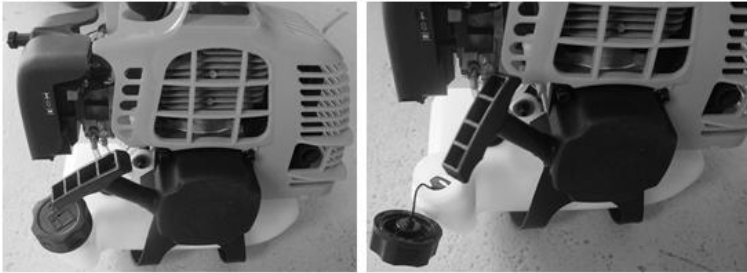
ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО СЪОТНОШЕНИЕ НА СМЕСВАНЕ

БЕНЗИН 25: МАСЛО 1

Внимание! Погрижете се за отделянето на изгорели газове.

Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво. Никога не добавяйте гориво към машина с работещ или горещ двигател. Погрижете се за огъня!

- Развийте капачката на резервоара и я свалете.



- Налейте внимателно горивото (макс. 1200 ml). Избягвайте разливане!



- Завийте здраво капачката на резервоара на ръка.

Източване на гориво

- Дръжте контейнер за събиране под болта за източване на гориво.
- Развийте капачката на резервоара и я свалете.



- Оставете горивото да изтече напълно.
- Завийте здраво капачката на резервоара на ръка.

Стартирайте процеса на машината:

Не стартирайте уреда, докато не бъде напълно сглобен. Преди да включите уреда, винаги проверявайте маслото

Проверете преди употреба!



ОПАСНОСТ!

Опасност от нараняване!

Не работете с устройството, освен ако не сте открили никакви повреди. Ако част има се е повредил, не забравяйте да го смените, преди да използвате устройството отново.

Проверете безопасното състояние на устройството:

- Проверете устройството за течове.
- Проверете устройството за визуални дефекти.
- Проверете дали всички части на устройството са здраво монтирани.
- Проверете дали всички предпазни устройства са в добро състояние.



ОПАСНОСТ!

Опасност от нараняване!

Преди да започнете работа, винаги проверявайте земята и премахвайте всички предмети които могат да бъдат изхвърлени от устройството

След като машината е настроена правилно, стартирайте двигателя, както следва:

1. Натиснете помпата за подкачване на горивото надолу поне 5 пъти, дори ако все още е пълна с гориво. Това намалява броя на дръпванията, необходими за стартиране на двигателя, което прави тартирането по-лесно.



2. Поставете ключа за запалване на кормилото в работно положение (Позиция I).



3. Ако двигателят е студен, дросела трябва да бъде затворен. За да го затворите, преместете лоста на дросела в позиция за стартиране на студено (горна позиция) (позиция OFF)

Не е илюстрирано: Ако двигателят е горещ, преместете лоста на дросела в начална позиция на топло (долна позиция) (ON)



4. Бавно издърпайте ръкохватката на стартера с дясната си ръка, докато усетите, че достига до първия ограничител. След това дръпнете ръкохватката на стартера бързо и силно нагоре, като я държите възможно най-вертикална. Внимавайте да не издърпате въжето докрай. Не позволявайте на ръкохватката на стартера да изскочи назад. Вместо това го насочете обратно в обратната посока, за да позволите на въжето на стартера да се навие правилно. Натиснете машината плътно надолу към земята, така че да не може да се наклони при стартиране. Проверете дали режещата приставка не докосва нищо.



5. Когато двигателят запали за кратко или след петото дръпване, преместете лоста на затвора на дросела, за да отворите дросела, позиция ВКЛ. (положение надолу). Издърпайте

отново възето на стартера. Двигателят ще запали.



6. Веднага след като двигателят работи, докоснете за кратко спусъка на газта. Първо натиснете лоста за блокиране и след това включете дросела, машината ще работи.



7. Ако използвате корда, преди да режете, трябва да го ударите/натиснете на земята, за да подадете влакното върху зоната на твърдост.



8. Преместете превключвателя за спиране на кормилото в позиция за спиране (позиция О), за да спрете двигателя.



9. Ако машината е гореща, нивото на дросела може да се регулира на положение ВКЛЮЧЕНО директно при рестартиране на машината.

Забележка: Не стартирайте двигателя във висока трева.

Забележка: Докато косите, полагайте свързващия кабел безопасно върху пешеходни пътеки и върху вече окосени площи.

Когато двигателят е изключен, резачката продължава да работи няколко секунди, затова не се приближавайте до режещата глава на резачката за храсти, докато резачката не спре!

Поддръжка и грижи

Преди извършване на каквато и да е работа по поддръжка или почистване, винаги изключвайте двигателя.

1. Не пръскайте уреда с вода. Проникването на вода може да повреди двигателя и електрическата връзка.
2. Почистете уреда с кърпа, ръчна четка и др.

График за поддръжка			
Време на използване	12 часове ползване	24 часове ползване	36 часове ползване
Въздушен	почистете	почистете	сменете
Запалителна	проверете	почистете	сменете

Необходима е експертна проверка:

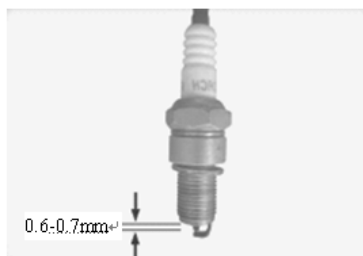
- а) Ако храсторезът удари предмет.
- б) Ако двигателят спре внезапно
- с) Ако острието е огънато (не подравнявайте!)
- д) Ако зъбните колела са повредени.

Смяна и заточване на режещия нож в края на сезона на косене винаги го заточвайте отново или, ако е необходимо, сменете режещия нож с нов. Винаги заточвайте или сменете режещото острие в център за обслужване на клиенти (измерване на дисбаланс).

Небалансираните ножове ще накарат косачката да вибрира силно - риск от инцидент !

Сменете и почистете запалителната свещ

- 1) След като двигателят се охлади, отстранете запалителната свещ, като използвате предоставения гаечен ключ.
- 2) Почистете щепсела с телена четка.
- 3) Използване на щуп; задайте празнината на 0,6-0,7 mm.
- 4) Монтирайте запалителната свещ внимателно на ръка, за да избегнете напречна резба.
- 5) След като запалителната свещ е поставена, затегнете с гаечен ключ, за да компресирате шайбата.



Почистете въздушния филтър

Разкопчайте капака на въздушния филтър и отстранете филтърния елемент с гъба. За да избегнете попадане на предмети във въздушния резервоар, сменете капака на въздушния филтър. Измийте филтърния елемент в топла сапунена вода, изплакнете и оставете да изсъхне естествено.

Предупреждение!

Никога не пускайте двигателя без монтиран въздушен филтърен елемент.

Съхранение на уреда

След рязане почистете добре уреда. Съхранявайте уреда в сухо помещение, оставете двигателя да изстине преди това.

Отстраняване на неизправности

Преди извършване на каквато и да е работа по поддръжка или почистване, винаги изключвайте двигателя и изчакайте, докато фрезата спре

1) Двигателят не работи:

---Сглобете отново острието или найлоновия нож.

---проверете горивото, ако изразходвате пакета.

2) Мощността на двигателя пада:

---Заточете/сменете режещото острие (център за обслужване на клиенти)

3) ако температурата на машините е твърде висока:

--- осигурете почивка на машините в обичайното време.

Повреди, които не могат да бъдат отстранени с помощта на тази таблица, могат да бъдат отстранени само от специализирана фирма (център за обслужване на клиенти).

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: YONGKANG NANTIAN INDUSTRY & TRADE CO., LTD

Address: 21th Jintong Road,Phase II, Zhiying industrial Area, Yongkang,China

Product: Grass Trimmer

Trade mark: PREMIUM

Model: 0543NT-CG430 Art.No 49345 1.5KW 42.7CC

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN ISO 12100:2010,

EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010,

EN 55012:2007/A1:2009,

EN ISO 14982:2009,

IEC 61000-4-2:2008,

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EEC

Directive 2011/65/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

China

24.10.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: YONGKANG NANTIAN INDUSTRY & TRADE CO., LTD
Адрес: 21th Jintong Road, Phase II, Zhiying industrial Area, Yongkang, Китай

Продукт: ТРИМЕР БЕНЗИНОВ
Търговска марка: PREMIUM
Модел: 0543NT-CG430 Art.No 49345 1.5KW 42.7CC

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN ISO 12100:2010,
EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010,
EN 55012:2007/A1:2009,
EN ISO 14982:2009,
IEC 61000-4-2:2008,
IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010

Според:

Директива 2006/42/EC
Директива 2014/30/EC
Директива 2011/65/EC

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

Китай
24.10.2024

ГARANЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Търговската гаранция е валидна при предоставяване на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължителното подписане бон или копие от фактурата. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийен номер, име, подпука и печат на търговския продаващия магазин, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията е валидна в рамките на указания в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на покупката.

При продължава на лизинг, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционния срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервизи срещу нейното предоставяване в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като град се достави в уълнокомонения сервиз.

В случай на уруда от замана на част, възли и детайли при ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиза и се вземат от сервизния работник за отчетност.

Желателно е, издължително да се достави в уълнокомонения сервиз в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престоя в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престоя на уреда в сервиза.

Високоплет и сервиза не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи и последици латри вследствие на дефект на стоката и престоия в сервиза.

При погрешен адиотичен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиз. При възникване на сторни отгласи между клиент и сервиз на територията на Р България се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независима преверителна лаборатория. Становището на експерта е окончателно. Винагишата страна възстановява прилаганите цети нов рурд, заплати разходите за експерта, всички разходи за доставане на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ!!! Подправяне, неправилно или непълно попълнение гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача когато:

1. Купувачът не представя: оригинална гаранционна карта с катов бон или копие на фактурата доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструкции за експлоатация.
2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
3. Несоответствие между датите на гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикетът.
4. Не са сложени инструкции за експлоатация, описани в утвърден.
5. Когато е установено нарушаване във външното състояние на уреда.
- 5.1. Отварянето му от клиента или от неутризиран сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за аоризирани ремонти, водят до отпадане на гаранцията.
- 5.2. Външни утвърждения по корпуса причинени от удар, натиск, държавна или химическа разваляща среда и висока температура.
- 5.3. Пренасяване или подмяна на еле, бабел и механична повреда на целостта.
- 5.4. Случаи, засленили или извършени в следствие на удар или извън режимно експлоатация на външни части.
- 5.5. Силно замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагани грижи за уреда.
- 5.6. Рурда неприклуча за нов (гаранционен) уред, показва липса на грижа за правилно скриване и експлоатация.
- 5.7. Повреди от нечистот прах.
- 5.8. Повреди причинени от престоиване в резултат на напояване на неподходящи или несоответстващи консумативи и пропорции на горивния смес.
6. Когато се установят вътрешни дефекти на уреда:
- 6.1. Повреда причинена от престоиване или нарушени вентилации.
- 6.2. Повреда изразяваща се в пробоя или в следствие на спояване на изолации.
- 6.3. Изгаряне в следствие на прекомерна употреба.
- 6.4. Изгаряне в следствие на повреда, причинени от удар, натиск или извън режимно напояване.
- 6.5. Изгаряния мого ресурс (когато е посочен тарва в утвърден) не се счита за фабричен дефект.
8. Когато в гаранционен срок се помянат бързо износващи се части.

При несоответствие на потребителската стока а договор за продажба, потребителят има право да предава рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в соответствие а договора за продажба. В този случай потребителят може да извърши мого извършване на ремонт на стоката или замана с нова, осден ако това е възможно или изберат от него начин за обещане е непропорционален в сравнение с другите.

Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатеният сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговците се считат да бъде извършена замана на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на едни месец от предаване на рекламацията от потребителя.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несоответствието на потребителската стока с договора е незначително.

За всеки писменесен фирмата предлага резервни части за извън гаранционното обслужване. Заплатване може да извършва на място на сервиза.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несоответствието на потребителската стока с

На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и такива, които нямат етикет със серийн номер като: кабели, приспособления за носене, предпазители, маручи, вентили, гъвкави връзки, накрайници, батерии, зарядни устройства, придавки и адаптери, шини, вериги, шуруи, стартери, ръкохватки за командване на машината за безжични машини, четки, лагери, патронци, задвижващи ремъци, масло, грес, смеъринги, буталци, водачи, тампони, винтове, гайки, болтове, механични нарязвания вследствие на удари и работа на сухо, стопени електрически предпазители и защити.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отазано и в следните случаи:

1. Токови удари или неизправност в токовата мрежа, пожар, наводнение, природни бедствия или други форсмажорни обстоятелства, които са извън контрола на вносителя или производителя.
 2. При позоваване на стоката не по предназначение, както и използването на хоби уреди за каквито и да са комерсиални цели (Различни от Домашна употреба), напр. Професионални цели, отпадна под наем и др. подобни.
 3. При неправилно съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделието.
 4. В случаи на подаване на вълниши тела и обекти от какъвто и да е характер като: камъчета, пясък, насекоми и др. подобни.
 5. Повреди вследствие сътресения, удар, ел. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транспортиране.
 6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несмазани движещи компоненти, разбити редовни съединения, счупен ел. кабел, счупен или изгорял шпиндел.
 7. Повреда на ротор и статор, причинена от претоварване, изразяваща се в запалване на ротора и статора, вследствие на стопане на изолациите или стопане на четкодържателите, причинено от прекомерно и продължително претоварване. Като и повреда от претоварване, изразяваща се в неравномерно съветване на колектора.
 8. Неспазване на придружаващите инструкции за експлоатация.
- Централният сервиз си запазва правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да избира мястото на ремонт на съответния артикул.
- Никои търговец няма право по какъвто и да е повод, да изменя условията на гаранцията.
- Тази гаранция е допълнение и не ограничава правата на потребителя по българското законодателство.

Рекламациите за стоки, закупени след 01.01.2022 се предявяват по реда на Раздел II от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки

Чл. 39.

- (1) Търговската гаранция обхваща този, който я предоставя, съобразно условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговска гаранция или в свързаната с него реклама, налична преди или по време на сключване на договора.
- (2) Когато производителят предоставя на потребителя търговска гаранция за трайност на някои стоки за определен период от време, производителят отговаря пряко пред потребителя през целия срок на търговската гаранция за трайност на стоките, по отношение на ремонта или замената на стоките, съгласно чл. 34. Производителят може да предостави на потребителя по-благоприятни условия в заявлението за предоставяне на търговска гаранция, са по-малко благоприятни за потребителя в сравнение с тези в свързаната с него реклама, търговската гаранция е задължителна за лицето, което я предоставя, съгласно условията, предвидени в рекламата относно търговската гаранция, с изключение на случаите, когато преди сключването на договора рекламата за търговската гаранция е била копирана по същи начин като този, по който е била направена, или по подобен начин.

Чл. 40.

- (1) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция се предоставя на потребителя на траен носител най-късно при доставянето на стоките.
- (2) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция включва следната информация:
 1. Ясно посочване, че при несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, и че търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;
 2. Името и адреса на лицето, предоставящо търговската гаранция;
 3. Процедурата, която потребителят трябва да спазва, за да получи изпълнението на търговската гаранция;
 4. Посочване на стоките, за които се прилага търговската гаранция, и
 5. Условията на търговската гаранция.
- (3) Информацията по ал. 2 трябва да бъде ясна, разбираема и лесна за четене. Информацията задължително се предоставя на български език.
- (4) Неспазването на някои от изискванията на ал. 2 и 3 не засяга обхващащия характер на търговската гаранция за лицето, предоставящо гаранцията, и потребителят може да се позове на неа и да претендира за изпълнение на посоченото в заявлението за предоставяне на търговска гаранция.

Гаранционна карта

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен	Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен	Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен

СЕРВИЗЕН ОТРИЗЪК

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен	Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен	Вид на ремонта:		☐ гаранционен ☐ извънгаранционен